FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 158 Sub. 31

CINQUIÈME DU CA

Province P. Québec — District No. 158 — S. District No. 12 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans La Paroisse de Ste Clotilde de Horton (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19 — 3001

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Delaire Cote — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Dwelling House. / Maison.	Family, Household or Institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié (e), veuf (ve) ou légalement séparé (e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
"	"	Kelly	Ste Clotilde de H.	F.	Fille	C.	Octobre	1905	5	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Oswald	"	M.	Fils	C.	juin	1907	3	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Lorette	"	F.	Fille	C.	Octobre	1908	2	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Gertrude	"	F.	Fille	C.	Déc.	1910	5/12	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
156	163	Thibeault Wilfrid	157 Horton	M.	Chef	M.	Sept.	1879	31	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Natalia	"	F.	Epouse	M.	Mai	1879	31	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Yvonne	"	F.	Fille	C.	Nov.	1901	9	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Amadette	"	F.	Fille	C.	Août	1903	7	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Alphea	"	F.	Fille	C.	Sept.	1909	1	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Elizabeth	"	F.	Fille	C.	Mai	1911	1/12	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Melonia	"	F.	Mère	V.	Nov.	1849	61	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Amore	"	F.	Soeur	C.	juillet	1894	16	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
157	164	Thomas Paraise	140 Horton	M.	Chef	M.	Août	1875	35	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Mabela	"	F.	Epouse	M.	juin	1877	33	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Alphonse	"	M.	Fils	C.	juillet	1899	11	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Rody	"	M.	Fils	C.	juin	1902	8	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Aloida	"	F.	Fille	C.	Février	1904	7	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Elphege	"	M.	Fils	C.	Août	1906	4	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Josette	"	F.	Fils	C.	Août	1908	2	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Wilfrid	"	M.	Fils	C.	juillet	1910	1/12	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
158	165	Landry Eugene	130 Horton	M.	Chef	M.	Avril	1851	60	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Lydia	"	F.	Epouse	M.	Janvier	1858	36	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Albéric	"	M.	Fils	C.	Janvier	1887	24	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Amédé	"	M.	Fils	C.	Janvier	1887	24	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Adelia	"	F.	Fille	C.	Sept.	1891	19	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Zéfelda	"	F.	Fille	C.	Sept.	1896	14	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
Lachance	Lucie		"	F.	Mère	V.	Déc.	1825	85	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
159	166	Lemay Wilbrod	177 Horton	M.	Chef	M.	Nov.	1879	31	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Analida	"	F.	Epouse	M.	Août	1883	27	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Alice	"	F.	Fille	C.	juillet	1905	5	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Armand	"	M.	Fils	C.	Mars	1908	3	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
160	167	Landry Wilfrid	98 Horton	M.	Chef	M.	Mai	1877	33	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Anabelle	"	F.	Epouse	M.	Avril	1883	28	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Bernadette	"	F.	Fille	C.	juillet	1903	8	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Alice	"	F.	Fille	C.	Sept.	1903	7	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Clotilde	"	F.	Fille	C.	Avril	1905	6	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Zoé	"	M.	Fils	C.	Déc.	1906	4	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Lionel	"	M.	Fils	C.	Déc.	1910	5/12	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
161	168	Landry Ernest	98 Horton	M.	Chef	M.	Janvier	1869	42	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Eleonor	"	F.	Epouse	M.	Mars	1873	38	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Emil	"	M.	Fils	C.	Février	1893	17	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Amédé	"	M.	Fils	C.	juillet	1895	15	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Noël	"	M.	Fils	C.	Janvier	1898	13	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Yvonne	"	F.	Fille	C.	juin	1899	11	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Rodolphe	"	M.	Fils	C.	Octobre	1901	8	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Henrina	"	M.	Fils	C.	juillet	1905	5	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Rosalinde	"	F.	Fille	C.	Sept.	1908	2	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
"	"	Clara	"	F.	Fille	C.	Sept.	1909	1	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
162	169	Désilets Ernest		M.	Chef	M.	Mars	1879	32	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.
		Marie Louise		F.	Epouse	M.	Sept.	1883	27	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM	
Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed, as "in woollen mill", "coal mine", "on farm", "road gang", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "à la manufacture de laine", une "houillère", "sur l'habitation", "chantier", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 au métier ou à l'emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'au métier ou à l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au métier ou à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du métier ou de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que le métier ou l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans une année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at school, at college, at convent or at a Univ. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes à l'école, au collège, au couvent ou à l'Univ.	Blind. / Aveugle.	
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	3
Cultivateur					Ferme	28		60		168		10	500		132							
Journalier																						
Aucune																						
Aucune																						
Aucune																						
Cultivateur																						
Aucune																						
Cultivateur													500		118							
Aucune																						
Cultivateur													500		105							
Aucune																						
Cultivateur													500		100							
Aucune																						
Aucune																						
Aucune																						
Cultivateur													500		172							
Aucune																						